

## Bruksanvisning

2019-04-29

## CuroCell Cirrus® 2.0

Växeltryckssystem

Artikelnummer bruksanvisning: 95-001302



7 331345 040264



## **Innehållsförteckning**

Viktiga säkerhetsföreskrifter	3
Introduktion	4
Produktbeskrivning	8
Montering/Installation	11
Drift	12
Rengöring och rekonditionering	14
Förvaring	15
Underhåll	16
Felsökning	17
Teknisk beskrivning	18
Reservdelar	20
Tillbehör	21
Garanti	22
Övrig information	23

# VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

## Läs alla instruktioner före användning

**WARNING!** För att minimera risken för brand, elektriska stötar eller skada på personer.

1. Produkten får endast användas till det den är avsedd för enligt beskrivningen i denna manual. Produkten får inte heller kombineras, monteras eller repareras med andra delar (exempelvis pump och madrass), tillbehör eller reservdelar än de som beskrivs i denna manual eller annan dokumentation från Care of Sweden.
2. Pumpen får inte användas i våtutrymmen, eller där den riskerar att komma i kontakt med vatten eller annan vätska. Hantera aldrig en pump som hamnat i kontakt med vatten/vätska, dra omedelbart sladden ur eluttaget, skicka pumpen för service till auktoriserad servicetekniker.
3. FÅR EJ användas i närheten av eller i kontakt med brandkällor/varma ytor, såsom eld, brinnande cigaretter eller varma lampor. Produkten är brandtestad, men kan skadas vid kontakt med brandkällor.
4. Produkten skall placeras och användas så att den inte blir klämd eller skadad. OBS! var särskilt uppmärksam för klämskador där sänggrindar används.
5. Använd aldrig produkten om pumpens elsladd eller stickpropp är trasig, om pumpens hölje är skadat, eller om den inte fungerar normalt. Kontakta servicetekniker för genomgång och reparation.
6. Kontrollera regelbundet produktens funktion genom "hand check" se punkt 4.4. Kontrollera också så att komfortinställningen är rätt inställd enligt tabell på pumpen.
7. Om produkten används av brukare som kräver särskild tillsyn (till exempel barn) ska användningen övervakas kontinuerligt.
8. Madrassen är skyddad med hygienskydd, undvik att använda andra heltäckande plastade skydd i kombination med madrassen. Överdragets ångpermeabilitet kan påverkas.
9. Hygienskyddet är vätske- och lufttätt men "ångandas". Se till att brukaren positioneras så att andningsvägarna hålls fria.
10. Undvik skador från vassa föremål på hygienskyddet.
11. Är överdraget utrustat med sidohandtag är dessa till för att lyfta själva madrassen med. All annan användning sker på eget ansvar och omfattas ej av produktgarantin
12. Observera att brukaren inte kommer i kontakt med pumpens upphängningsanordning, detta för att minimera risken att sår uppstår på fötterna.

# 1. Introduktion

CuroCell® luftmadrasser arbetar enligt växeltrycksprincipen, en teknik som är mycket väl beprövad och har använts under lång tid. Med växeltryck menas att trycket flyttas regelbundet mellan cellerna för att efterlikna kroppens egna rörelser. Man skapar perioder då trycket är lägre eller helt utan tryck, detta ger bra förutsättningar för huden att återhämta sig eller att förebygga skador.



Läs alltid bruksanvisningen före användning.

## 1.1 Allmän information

Detta system är en medicinteknisk produkt och CE-märkt enligt MDD 93/42/EEC. Enligt Läkemiddelsverkets föreskrifter om medicintekniska produkter är tillverkaren skyldig att rapportera olyckor och tillbud. Vi är därför tacksamma om eventuella olyckor och tillbud som rör våra produkter rapporteras omgående till Care of Sweden. Systemet har bland annat testats och godkänts enligt följande standards: IEC 600601-1, IEC 60601-1-2, SS-EN ISO 12182, SS-EN ISO 14971, SS-EN ISO 10993, EN 597-1, EN 597-2, EN 14126.

## 1.2 Avsedd användning

CuroCell Cirrus® 2.0 kombinerar växeltryck med mjukt skum och kan användas i alla typer av vårdmiljöer, för att förebygga trycksår samt som hjälpmedel vid behandling till och med kategori 4<sup>(1)</sup>(\*). Rekommenderad brukarvikt är upp till 230 kg. Den passar till lätta och känsliga personer eller till personer med smärttillstånd. Madrassen har en inbyggd hälfunktion för extra avlastning av hälar. Madrassen placeras direkt på sängbotten. Vi rekommenderar att lägesändringar av brukaren utförs regelbundet. Tidsintervallet måste bedömas av ansvarig personal, beroende på brukarens status, diagnos och allmäntillstånd.

Rengöring av madrassen skall ske mellan byte av varje brukare.

## **NOTERA!**

- Vid användning med positioneringskuddar, läs noga kuddarnas bruksanvisning för att placera brukaren på rätt sätt.
- Vid all användning i kombination med evakueringslakan är det behörig personal som ansvarar för att en evakuering kan utföras på ett säkert sätt.
- Var aktsam vid manövrering av eventuella sidogrindar/skydd på sängen så att madrassen ej kommer i kläm och skadas.
- Madrassen får ej lyftas med brukaren på, eller användas till någon annan form av transport än vid en eventuell evakuering med evakueringslakan.
- Madrassen är olämplig att använda i samband med röntgenundersökningar. Detta på grund av risken för suddiga bilder eller artefakter i bild som kan leda till diagnostiska fel.

*(1) National Pressure Ulcer Advisory Panel, European Pressure Ulcer Advisory Panel and Pan Pacific Pressure Injury Alliance. Prevention and Treatment of Pressure Ulcers: Quick Reference Guide. Emily Haesler (Ed.). Cambridge Media: Osborne Park, Western Australia; 2014.*

## **1.3 Övrig information**

### **Handlingsplan Trycksår**

För bästa möjliga resultat vid användning av dessa produkter rekommenderar vi ett strukturerat och planerat arbetssätt. I vår guideline "Handlingsplan Trycksår" finns exempel som kan appliceras vid användning av våra produkter.

### **Madrassguiden**

Denna guide ger dig som är personal och ordinator en vägledning vid val av madrasser från Care of Sweden. CuroCell Cirrus® 2.0 är en madrass i funktionsgrupp C. Denna information kan hämtas på vår hemsida [www.careofsweden.se](http://www.careofsweden.se) eller beställas via kundtjänst, se kontaktuppgifter på sista sidan.

### **Evac-överdrag**

Överdrag utrustat med dragkedja på tre sidor, droppskyddad delbar dragkedja och funktionshandtag för evakuering, förflyttning och transport. Färg grå/svart.

## **1.4 Evac-instruktion**

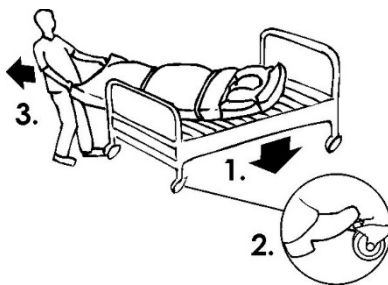
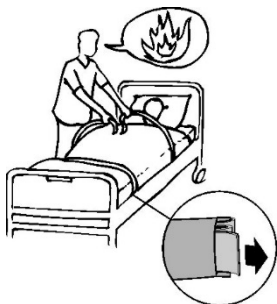
Evac är ett madrassöverdrag med inbyggd funktion för evakuering av sängliggande brukare. Vid en brand eller annan akut fara finns ingen tid att fundera över vad som skall göras. Därför är det viktigt att såväl säkerhetsutrustning som handlingsmetoder är väl genomtänkta och lätta att lära sig - i förväg.

Evac är utrustat med tre handtag på kortsidorna. På långsidorna finns handtag med inbyggda kardborreband, som används för att snabbt fixera (spänna fast) brukaren innan evakueringen påbörjas. Banden ligger invikta i skyddande fickor med yttersta änden något utstickande, för att lätt kunna dras ut.

### **Varning!**

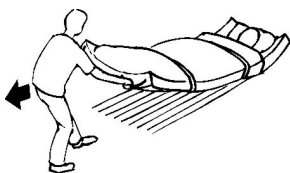
Person som skall utföra en evakuering måste ha tillbörlig utbildning. Kontrollera alltid utrustning, överdrag och madrass före en evakuering, för att säkerställa att en evakuering kan utföras säkert.

## Handhavande vid evakuering



### Ned från säng

- Informera brukaren kort om vad som skall ske.
- Sänk och lås fast sängen.
- Dra ut och fäst ihop kardborrebanden så att madrassen bildar en "tub".
- Ta tag i de yttre handtagen i fotänden och vrid ut madrassen.
- Dra långsamt ned brukaren på golvet.



### Dra på plant underlag

- Dra i de yttre handtagen i fotänden.
- Arbetsställningen skall vara något bakåtlutad.

### Ned för trappa

- Gå baklänges nedåt tills större delen av madrassen glidit över första trappsteget.
- Vänd dig med ryggen mot brukaren och titta i färdriktningen.
- Håll i trappräcket med ena handen och i mittersta handtaget med den andra.
- Gå ner för trappan. Det är viktigt att fartkontroll bibehålls. Detta är den svåraste delen i evakueringen och bör genomföras med stor försiktighet och endast av personer som övat innan.



### Träning/övning

Att tänka på vid praktisk träning och övning.

Drag ned från säng:

- Personen som ligger i sängen bör ej ligga högst upp vid sängens huvudände - risk för att huvudet slår i sängkanten vid neddragningen.

Drag i trappor:

- Börja med att dra en madrass utan någon person liggande på, för att lära in tekniken.

- Vid träning med person liggande på madrassen kan ett snöre/band dras igenom handtagen i huvudändan. En person kan då gå bakom och snabbt hjälpa dragaren om problem uppstår.
- Öva helst i samma trappa som en verklig evakuering kan komma att genomföras i.

Allmänt:

- Huvudsyftet med träningen är inte att få så hög hastighet som möjligt, utan att lära in tekniken.

Övningslakan/-överdrag

- På grund av den hårda belastningen vid evakuering ska handtag och sömmar kollas efter övningens slut. Vi rekommenderar att ett uppmärkt "Övningslakan" används, som endast är avsett för övning.

### Förklaringar

- Drag i fotändan ned från sängen gör att "röjning" kring huvudändan ej behövs.
- Om kardborrebanden ej används finns risk för att brukaren glider/ullar av madrassen.
- Drag i fotändan minskar belastningen på dragaren, vilket innebär att man drar snabbare och orkar mer.
- Drag nedför trappor är den svåraste delen i evakueringen och bör övas extra noga.
- Armarna på brukaren skall vara innanför kardborrebanden, då detta minskar risken att brukaren greppar tag i något på grund av rädsla.

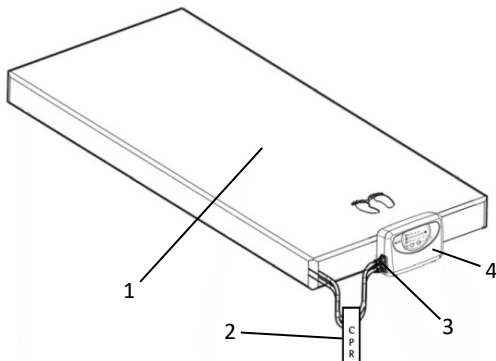
### **Notera!**

Vid användning av bredare madrasser för exempelvis tyngre brukare bör eventuella hinder inom evakueringsvägen kontrolleras (storlek på dörrar etc.). Ansvarig personal skall i förhand säkerställa att en evakuering kan utföras säkert. För att säkerställa bibehållen funktion är det viktigt att kontinuerligt kontrollera madrassens kvalitet gentemot sättningar och andra brister som kan orsaka skador och problem vid en evakuering.

## 2. Produktbeskrivning

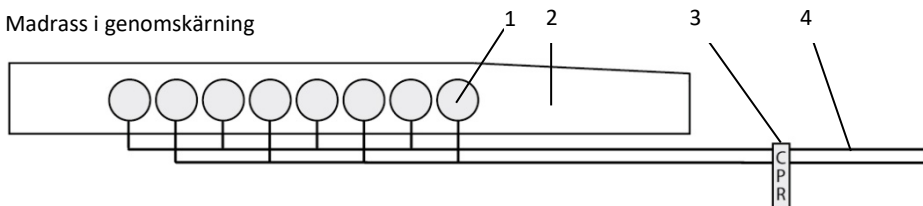
### 2.1 Madrass

CuroCell Cirrus® 2.0 har åtta stycken växlande celler som ligger inuti en kallskumskärna. Ovanpå denna skumskärna, närmast användaren, ligger ett tunt lager visko-elastiskt skum, så kallat trögskum.



1. Madrass
2. CPR (Snabbtömning)
3. Snabbkopplingar
4. Pump

Madrass i genomskärning



1. Luftceller
2. Skumkärna
3. CPR (Snabbtömning)
4. Slangar

### 2.2 Pump

Pumpen till CuroCell Cirrus® 2.0 ger ett tryck som är anpassat efter användaren. Luftcellerna fylls och töms med olika cykeltider.



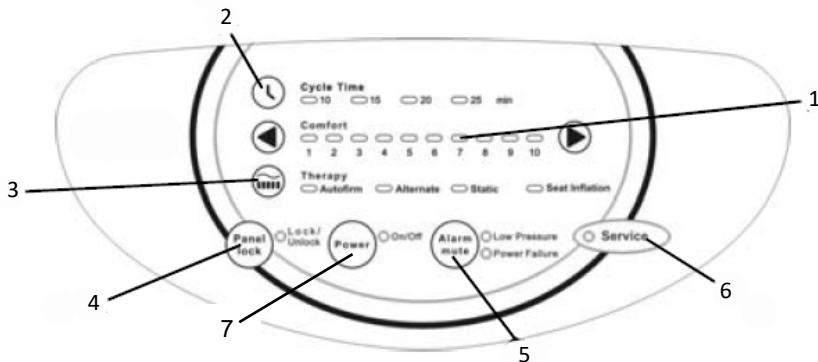
1. Snabbkopplingsenhet, luft
2. Manöverpanel
3. Säkringar



4. On/Off
5. Elsladd
6. Upphångningsbyglar
7. Luftfilter



## 2.3 Pumpens funktioner - manöverpanel



### 1 COMFORT – KOMFORT INSTÄLLNING

Lämpligt lufttryck ställs in med pilarna (1-10). Riktlinjer utifrån brukarvikt ges i tabellen på pumpen.

### 2 CYCLE TIME - CYKELTID

Det går att välja mellan fyra olika cykeltider. Tryck på knappen för att växla cykeltid.

### 3 THERAPY - VÄXLINGSLÄGE

Växla läge genom att trycka på knappen, valt läge indikeras av de gröna lamporna. De växlar i följande ordning: Autofirm, Alternate, Static, Alternate - seat inflation, Static - seat inflation.

#### A. Autofirm

Pumpen startar alltid i detta läge. När trycket är uppnått, ändras läget till tidigare valt läge. Autofirm-läget kan även användas för att fylla madrassen helt för att ge ett fastare stöd.

#### Förhandsinställning under Autofirm programmet

1. Program (Therapy): Välj önskat program.
2. Komfortinställning (Comfort): Ställ in önskat lufttryck (1-10).
3. Cykeltid (Cycle time): Välj mellan 10, 15, 20 eller 25 minuter.

**Notera!** Lampan för respektive valt program (cykeltid, komfortinställning och program) kommer att lysa tillsammans med lampan för Autofirm. Efter att madrassen är helt fylld kommer inställningarna att genomföras och lampan för Autofirm kommer att slockna.

#### B. Alternate

Här växlar trycket mellan cellerna och det finns fyra olika cykeltider att välja mellan.

#### C. Static

När STATIC knappen trycks in avbryts altermningen och trycket utjämnas mellan luftcellerna. Funktionen kan användas i samband med omvårdnadsarbete, lägesändringar/förflyttning i och ur säng.

#### D. Seat inflation

Denna funktion ger ytterligare stöd i sittande läge och kan väljas både i alternerande och statiskt läge.

### 4 PANEL LOCK

Håll in PANEL LOCK knappen i tre sekunder för att låsa eller låsa upp panelen.

## **5 ALARM MUTE**

Stänger av ljudlarmet. Detta aktiveras igen efter cirka fem minuter ifall trycket inte återgått till det normala (om larmet startar vid urstigning från madrassen, är det bara att trycka på ALARM MUTE för att stänga av det).

**Kontrollera följande vid alarm:** Lossade/klämda slangar, öppen CPR-ventil, läckage i luftcell/koppling.

A. Power failure alarm - strömförsörjningsalarm

När pumpen inte längre får ström larmar den, både med ljus och ljud. Stäng av genom att trycka på ALARM MUTE knappen.

B. Low pressure – alarm för lågt tryck

Pumpen är försedd med ljud- och ljusalarm som aktiveras vid för lågt tryck i madrassen.

Alarmet ljuder tills det slås av med "MUTE"-knappen. Om problemet kvarstår, gå till kapitel 8 för felsökning.

## **6 SERVICE**

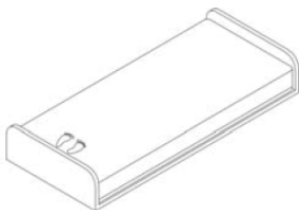
Denna lampa indikerar ett tekniskt problem i pumpen. Kontrollera först att filtret är rent och att pumpen inte är täckt på något vis (såsom att den står mot en kudde, eller att en filt hänger över den). Om problemet kvarstår, vänligen kontakta Care of Sweden eller en av denne auktoriserad servicetekniker.

## **7 POWER**

Ström av eller på (1/0).

### 3. Montering/installation

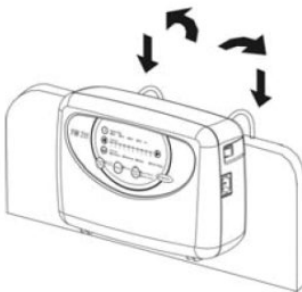
Kontrollera vid uppäckning att inga delar är skadade. Om skador upptäcks, kontakta Care of Sweden innan produkten tas i bruk.



1. Placera madrassen på sängbotten.

**Notera!**

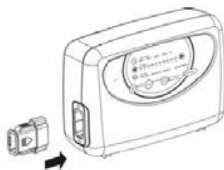
- Bädda madrassen med lakan för ökad komfort.
- Kontrollera att CPR-ventilen är stängd.



2. Häng pumpen på sänggaveln vid fotändan eller ställ den på ett plant, stadigt underlag.

Placera elsladden i kabelhållaren så att man inte riskerar att snubbla på den, kör över den med sänghjulen eller klämmer den vid höjning/sänkning av sängen.

**Notera!** Observera att brukaren inte kommer i kontakt med pumpens upphängningsanordning, detta för att minimera risken att sår uppstår på fötterna.



3. Koppla på luftslangarna från madrassen på pumpens sida. När ett "klick" hörs eller känns är snabbkopplingarna rätt hopsatta.



4. Kontrollera att strömbrytaren på pumpens sida står på "0". Sätt i stickproppen i ett godkänt eluttag (220 V).

## 4. Drift



**Notera!** Läs alltid bruksanvisningen före användning.

### 4.1 Starta

1. Sätt strömbrytaren på pumpens sida till 1 (på) och starta pumpen genom att trycka på strömknappen på pumpens framsida.
2. Luft börjar pumpas till madrassen. Det tar minst 20 minuter innan madrassen är klar att användas.

**Notera!** Pumpen startar alltid i programmet Autofirm.

3. Lampan för Low pressure lyser tills madrassen har nått inställt tryck. När lampan slocknar är madrassen klar att användas.



### 4.2 Val av program

Det finns fyra olika program att välja, se punkten 2.3 för mer information. Vi rekommenderar att alternerande läge och cykeltid 10 minuter används som standardinställning.

### 4.3 Komfortinställning

Lufttrycket i madrassen kan justeras efter önskemål om komfort. Rådgör dock alltid med din förskrivare eller behörig personal för lämplig inställning.

När systemet startas är det i autofirm-läge. När madrassen nått maximalt tryck, går den automatiskt över till tidigare valt läge. Därefter skall trycket justeras efter brukarens ungefärliga vikt.

Madrassen är nu klar att användas.

kg	
0-40	1
50	2
60	3
70	4
80-90	5
100-110	6
120-140	7
150-160	8
170-180	9
190-230	10

#### **NOTERA!**

- Vid all användning där huvudända på sängen höjs skall "Seat inflation"-läget användas.
- När endast delar av madrassen belastas, till exempel för amputerade brukare, bör trycket höjas (1-2 steg).
- Kontrollera alltid inställt tryck med så kallad "hand check", se nedan.
- För rekommenderad brukarvikt, se punkt 1.2.

## 4.4 Hand check

Hand check utförs för att kontrollera att madrassen är korrekt inställd. Detta skall genomföras regelbundet, förslagsvis en gång per arbetspass samt vid positionsändringar eller vid ändring av komfortinställningen.

Stick in en hand mellan cellerna under sätet. Känn efter så att brukaren inte "bottnar", utan har marginal kvar till botten. Vi rekommenderar två till tre fingrars marginal.

Är marginalen för liten, höj komfortinställningen till närmaste övre steg. Vänta tio minuter, gör sedan en ny hand check.



## 4.5 CPR – snabbtömning av madrass

För att tömma madrassen på luft, dra i CPR-bandet som är placerad mellan madrass och pump. I händelse av nödläge där HLR (hjärt- och lungräddning) måste utföras på brukaren, följ lokala anvisningar från HLR-instruktör.

**Notera!** Efter användning var noga med att CPR-kopplingen sätts fast riktigt.



## 4.6 Lågt tryck

Vid ett onormalt lågt lufttryck i madrassen tänds indikatorlampan för "Low pressure" (lågt tryck). Kontrollera då först att CPR-ventilen är stängd och att alla kopplingar är hela och korrekt installerade enligt avsnitt 2 "Produktbeskrivning". Lampan lyser tills trycket är åtgärdat och återställt. Om problemet kvarstår, se avsnitt 8 för felsökning.

Pumpen är också utrustad med ett ljudalarm, som ljuder vid för lågt tryck. För att tysta ljudet, tryck på "ALARM MUTE" (alarm tyst) på pumpens manöverpanel. Om felet inte åtgärdats inom cirka fem minuter ljuder alarmet igen.

### **WARNING!**

Om lufttrycket förblir lågt, sök efter skador på madrass och slangar. Reparera vid behov eller kontakta Care of Sweden eller en av denne auktoriserad servicetekniker.

## 4.7 Transportfunktion

Om brukaren behöver förflyttas i säng kan madrassen försättas i "Transportläge". Transportfunktionen kopplas in genom att lossa slangarna från pumpen och snabbt koppla ihop ändarna. Vi rekommenderar att denna funktion endast används under en kortare tid.



## 5. Rengöring och rekonditionering

Det är viktigt att följa nedanstående anvisningar innan produkten används igen till en ny brukare. Konsultera hygienansvarig eller Care of Sweden för hjälp och instruktioner vid osäkerhet.

### 5.1 Rengöring

#### **WARNING!**

- Öppna ej pumphuset – fara för elchock. Service och underhåll ska utföras av Care of Sweden eller en av denne auktoriserad servicetekniker.
- Blöt inte ner eller doppa pumpen i vätska.

#### **PUMP**



Torka av pumpen med fuktig trasa och mildt rengöringsmedel, till exempel handdiskmedel. Använd vid behov ett desinfektionsmedel såsom DAX ytdesinfektion eller liknande. Virkon, Perform eller Desisoft kan också användas. Om annat medel används, välj ett som inte påverkar plasten på pumphuset.

#### **MADRASSÖVERDRAG**



Överdraget kan torkas av med mildt rengöringsmedel (till exempel handdiskmedel) och vatten eller med ett desinfektions- och/eller rengöringsmedel, såsom DAX ytdesinfektion eller liknande. Virkon, Perform eller Desisoft kan också användas. Avförings- och blodfläckar avlägsnas snarast med kallt vatten. Följ lokala anvisningar och rengöringsmedlens bruksanvisningar noggrant.



Överdrag som består av flera delar skall separeras innan tvätt. De olika delarna skall tvättas med liknande färger.



Rengöringsmedel innehållande klor och fenoler kan påverka PU-ytan negativt och bör undvikas. Om klor ändå används rekommenderar vi en blandning på max 1 %.

#### **INNERÖVERDRAG ELASTISKT**



Punktrensning kan också göras med ett desinfektions- och/eller rengöringsmedel, såsom DAX ytdesinfektion eller liknande. Virkon, Perform eller Desisoft kan också användas.

## 5.2 Rekonditionering

### PUMP

Se instruktion punkt 5.1.

### MADRASS

1. Avlägsna överdrag. Se vidare punkt 5.1 för rengöring av överdrag.
2. Koppla loss slangarna från pumpen.
3. Dra försiktigt ur luftcellerna från skumkärnan.
4. Lägg cellpaket och slangar på rent och lämpligt tvättutrymme.
5. Torka av celler, slangar samt CPR-ventilen med ett rengörings- och/eller desinfektionsmedel, såsom DAX ytdesinfektion, Virkon, Perform eller Desisoft. Låt torka.
6. Sätt tillbaka cellerna i skumkärnan. Kontrollera att alla slangar och kopplingar sitter fast innan överdraget stängs.
7. Torka av arbetsytorna med ett rengörings- och/eller desinfektionsmedel avsett för detta ändamål. Om celler av något skäl lossnat från slangarna skall dessa sättas tillbaka enligt ritning i punkt 2.1.

### SKUMDYNA



Punktrengöring med mildt rengöringsmedel (till exempel handdiskmedel) och vatten eller vid behov med ett desinfektions- och/eller rengöringsmedel avsett för detta ändamål, såsom DAX ytdesinfektion eller liknande. Virkon, Perform eller Desisoft kan också användas.

Pressa ur eventuellt vattnet varsamt. OBS! Vrid eller rulla ej dynan för att få ut vattnet. Låt dynan torka i ett varmt, ventilerat utrymme (ej i solljus). Den skall vara helt torr innan den tas i bruk igen.

### NOTERA!

Kontrollera hygienskyddet vid varje rengöring. Är skyddet skadat skall det lagas eller bytas ut. Kontrollera även pumpen, slanganslutningar och elsladd vid rengöring. Skadade delar skall bytas ut eller lagas.

## 6. Förvaring

Förvara madrassen plant eller varsamt hoprullad/vikt med stängd dragkedja. Förvaring skall ske i torrt, rumstempererat utrymme. Förvara madrassen så att den inte kan utsättas för stötar, slag eller annan mekanisk påverkan. Undvik att utsätta madrassen för direkt solljus. Skall madrassen förvaras under lång tid (längre tid än tre månader) rekommenderar vi att madrassen förvaras plant.

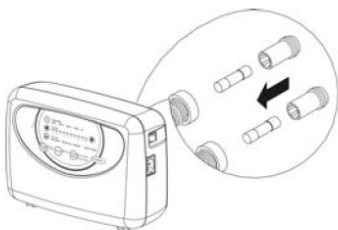
Hantera den hoppackade produkten varsamt. Ställ ej något tungt ovanpå.

## 7. Underhåll

### 7.1 Allmänt

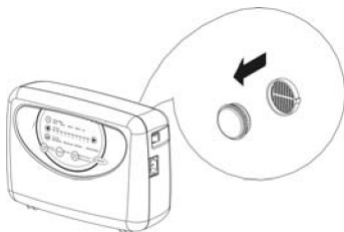
- 1 Kontrollera att elsladden och stickproppen är fria från skador och repor.
- 2 Kontrollera att madrasskyddet är helt och att överdrag och luftceller är korrekt hopsatta.
- 3 Kontrollera att luftflödet växlar mellan respektive utgång på pumpens sida.
- 4 Kontrollera att inga slangar eller kopplingar är trasiga eller klämda. Kontakta Care of Sweden vid behov av reservdelar.

### 7.2 Säkringsbyte



1. Dra ur stickproppen från eluttaget vid byte av säkringar.
2. Ta av locket för säkringen med en skruvmejsel.
3. Sätt in ny säkring av samma typ (T1AL, 250 V) och skruva tillbaka skyddslocket. Det finns två säkringar.

### 7.3 Luftfilterbyte



1. Skruva loss den lilla runda skyddsplattan på pumpens baksida.
2. Luta pumpen bakåt så att filtret glider ur sin hållare.
3. Placera det nya/rengjorda filtret i hållaren och sätt på skyddsplattan.

Om pumpen används i mycket nedsmutsad miljö skall filter kontrolleras regelbundet.



## 8. Felsökning

Problem	Lösning
Pumpen startar inte	Kontrollera att elsladden anslutits till eluttaget. Kontrollera att ingen säkring har gått. Kontrollera att strömbrytaren på pumpens sida står på "1".
Alarmet är på = madrassen tappar luft	Kontrollera att snabbkopplingarna till luftslangarna på pumpens sida är rätt anslutna. Kontrollera att CPR-ventilen är stängd. Kontrollera att alla slangkopplingar sitter bra och rätt i madrassen. Öppna madrassen och sök efter eventuellt läckage från luftceller eller slangar.
Patienten bottnar (ligger igenom)	Komfortinställningen kanske är fel inställd. Justera upp trycket och vänta några minuter. Kontrollera igen med "hand check". Kontrollera att CPR-ventilen är stängd.
Vissa celler har mindre luft	Detta är normalt eftersom lufttillförseln växlar mellan varannan cell under en bestämd cykeltid
Pumpen låter eller vibrationer känns	Kontrollera pumpens upphängning på sängen. Resonans i sängens delar kan uppstå. Ta bort pumpen och lyssna efter en skillnad. Kan åtgärdas genom att ställa pumpen på ett plant underlag eller genom att lägga en handduk mellan pump och säng.

Om Dina frågor inte besvaras av ovanstående information, vänligen kontakta Care of Sweden eller en av denne auktoriserad servicetekniker.

## 9. Teknisk beskrivning

### 9.1 Teknisk specifikation

PUMP		SPECIFIKATION
Modell		CuroCell® Vari
Spänning		220 V-240 V, 50-60 Hz
Strömförbrukning		0.07 A
Säkringstyp		T1AL, 250 V
Cykeltid		Fyra valbara
Dimension (LxBxH)		29.1 x 11.7 x 20 cm
Vikt		2.2 kg
Omgivande miljö	Temperatur	Drift: 10°C - 40°C
		Förvaring: -15°C - 50°C
		Frakt: -15°C - 70°C
	Fuktighet	Drift: 10% - 90% icke kondenserande
		Förvaring: 10% - 90% icke kondenserande
	Atmosfärstryck (eller lufttryck)	700hPa-1060hPa
Klassificering		Klass II, Typ BF, IP41
MADRASS		SPECIFIKATION
Modell		CuroCell Cirrus® 2.0
Dimension (BxLxH)		80/85/90/105/120x200/210x21 cm
Vikt		14 kg (gäller 85 cm bredd)

**OBS!** Tillverkaren förbehåller sig rätten att när som helst modifiera specifikationen för produkten.

#### **WARNING!**

Följ drifts- och underhållsanvisningarna noggrant för att förebygga såväl personskador som skador på produkten eller annan utrustning.

### 9.2 Märkning

Madrasen är bland annat märkt med produktnamn, artikelnummer, tillverkningsdatum, storlek, EAN-nummer samt skötsel- och tvättråd. Den har också upp/ner- och huvud/fotanvisningar. Även en ruta för egen märkning finns på madrassen (till exempel avdelningsnummer och namn).

### 9.3 Symbolförklaring



Artikelnummer



Tillverkare

XXXX-XX-XX

År-Månad-Dag



Fotplacering



Läs bruksanvisningen



Funktionsgrupp



CE-märkt enligt  
MDD 93/42/EEC



Återvinning



Kastas ej i hushållsavfall, följ  
instruktioner för återvinning



Rekommenderad brukarvikt



Brukarinformation - kategori



Placeras direkt  
på sängbotten



Rekommenderad  
brukarvikt vid användning  
av evakueringsfunktion



Motverkar skjuv



Hälfunktion



Tål ej maskintvätt



Maskintvätt 70 °C



Maskintvätt 95 °C



<1%  
Klor



Torktumling



Ej torktumling



Droptorkning



Ej strykning



Ej kemtvätt



Avtorkning



Klass II utrustning  
(Dubbelisolerad)



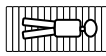
Typ BF



IP-klass (Kapslingsklass)



Temperaturområde



Madrassen ska användas  
med brukaren liggande i  
längsgående riktning

## 10. Reservdelar

Överdrag Stone/Evac

<b>Storlek</b>	<b>Art.nr Toppdel Stone</b>	<b>Art.nr. Underdel Evac</b>	<b>Art.nr. Komplettn Stone/Evac</b>
80x200 cm	CC-926010	CC-926210	CC-925810
80x210 cm	CC-926011	CC-926211	CC-925811
85x200 cm	CC-926012	CC-926212	CC-925812
85x210 cm	CC-926013	CC-926213	CC-925813
90x200 cm	CC-926014	CC-926214	CC-925814
90x210 cm	CC-926015	CC-926215	CC-925815
105x200 cm	CC-926016	CC-926216	CC-925816
105x210 cm	CC-926017	CC-926217	CC-925817
120x200 cm	CC-926018	CC-926218	CC-925818
120x210 cm	CC-926019	CC-926219	CC-925819

<b>Art.nr</b>	<b>Beskrivning</b>
CC-901801	Luftcell, till 80 cm bred madrass
CC-901802	Luftcell, till 85 cm bred madrass
CC-901803	Luftcell, till 90 cm bred madrass
CC-901804	Luftcell, till 105 cm bred madrass
CC-901805	Luftcell, till 120 cm bred madrass
CC-821	Säkring (2-pack)
CC-8202	Filter

Vid behov av andra reservdelar, vänligen kontakta Care of Sweden.

## 11. Tillbehör

Inneröverdrag Elastiskt

<b>Art.nr</b>	<b>Storlek</b>	<b>Art.nr</b>	<b>Storlek</b>
CC-928230	80x200x20 cm	CC-928235	90x210x20 cm
CC-928231	80x210x20 cm	CC-928236	105x200x20 cm
CC-928232	85x200x20 cm	CC-928237	105x210x20 cm
CC-928233	85x210x20 cm	CC-928238	120x200x20 cm
CC-928234	90x200x20 cm	CC-928239	120x210x20 cm

Toppdel CuroCell LF (lågfraktion) - Överdrag med ökad "glid"- funktion, till ex: tunga, orörliga brukare.

Toppdel CuroCell LF (lågfraktion)

<b>Art.nr</b>	<b>Storlek</b>	<b>Art.nr</b>	<b>Storlek</b>
CC-916210	80x200 cm	CC-916215	90x210 cm
CC-916211	80x210 cm	CC-916216	105x200 cm
CC-916212	85x200 cm	CC-916217	105x210 cm
CC-916213	85x210 cm	CC-916218	120x200 cm
CC-916214	90x200 cm	CC-916219	120x210 cm

<b>Art.nr</b>	<b>Beskrivning</b>	<b>Storlek</b>
58-900905	Transportväska	105-120 cm
58-900906	Transportväska, xtra hög	80-90 cm
58-900911	Transportväska, xtra hög	105-120 cm

För bästa komfort rekommenderar vi användning av tillbehör från Care of Sweden eftersom våra produkter är anpassade till att fungera väl ihop. Vid behov av andra tillbehör, eller för mer information om våra produkter, vänligen kontakta Care of Sweden eller gå in på vår hemsida - [www.careofsweden.se](http://www.careofsweden.se).

## **12. Garanti**

### **12.1 Omfattning**

Detta CuroCell®-system omfattas av 2 års garanti avseende tillverkningsfel. Garantin gäller inte normal förslitning eller vid skador som uppstår på grund av ovarsam eller felaktig hantering och skötsel.

### **12.2 Service och reparation**

CuroCell® växeltrycksmadrass är en medicinteknisk produkt, enligt MDD 93/42/EEC, som används förebyggande och som hjälpmedel vid behandling av trycksår. Därför rekommenderas att pumpen regelbundet lämnas in för service och kontroll, så att dess funktion och prestanda bibehålls (läs om Årsservice nedan). En välskött pump arbetar bättre och håller längre, precis som andra tekniska apparater.

Vid en Årsservice blir pumpen grundligt kontrollerad och servad av vår serviceavdelning. Filter och förslitningsdelar rengörs/byts vid behov. Madrassen inspekteras genomgående och en grundlig rekonditionering genomförs. Kontakta gärna Care of Sweden för mer information.

Service och underhåll ska alltid utföras av Care of Sweden eller en av denne auktoriserad tekniker. Endast reservdelar godkända av Care of Sweden får användas. Användning av icke godkända reservdelar omintetgör garantin. Fel eller brister som betecknas som garantifel åtgärdas utan kostnad. Reklamation ska anmälas till Care of Sweden innan en produkt eventuellt återsänds.

### **12.3 Livslängd**

Beräknad livslängd för denna produkt är 5 år.

## 13. Övrig information

### 13.1 Demontering och källsortering

Nästan allt material i CuroCell® produkterna, undantaget vissa delar i pumparna, kan energiåtervinnas genom förbränning vid därför avsedda förbränningsanläggningar.

**Pump:**

Förbrukad CuroCell® pump ska ej tas isär, utan lämnas till återvinningsstation. Källsorteras som "Elektronikavfall".

**Madrass:**

Förbrukad CuroCell® madrass lämnas till återvinningsstation. Källsorteras som "Brännbart avfall". Care of Sweden uppfyller sitt producentansvar genom att vara ansluten till REPA-registret och El-kretsen AB. För mer information kontakta Care of Sweden.

### 13.2 Rekonditionering – Service – Reparation

Kontakta Care of Sweden eller en av denne auktoriserad serviceenhet vid behov av service eller reparation. Beskriv felet/problemet innan produkten eventuellt återsänds.

Telefon måndag till fredag klockan 8.00-16.30: 0771-106 600

Telefon vid akuta ärenden, efter kontorstid (vardagar 16.30-20.00 & helger 10.00-13.00):

Tel:	0325-101 11
Fax:	0325-128 40
E-post:	service@careofsweden.se

### 13.3 Retur/reklamation

Kontakta Care of Sweden **innan** produkten eventuellt återsänds. Vid fel som faller under produktgarantin bekostas returfrakten av Care of Sweden, i annat fall av kunden.



Tillverkare/Manufactured by

 care of sweden

**SUPPORTING LIFE**

**Kontakt:**

Telefon: 0771-106 600

Fax: 0325-128 40

E-post: [info@careofsweden.se](mailto:info@careofsweden.se)

Internet: [www.careofsweden.se](http://www.careofsweden.se)

**Akuta ärenden, efter kontorstid  
(vardagar 16.30-22.00 & helger 8.00-17.00)**

Telefon: 0325-101 11

**Postadress:**

Care of Sweden AB  
Box 146  
514 23 Tranemo

**Besöksadress:**

Fabriksgatan 5A  
514 33 Tranemo

**Godsadress:**

Byns väg 4A  
514 33 Tranemo